

VENDESI A CORTONA
in Via Nazionale, bar -
ristorante - paninoteca
- pasticceria - gelateria
(in proprio) - pizzeria.
PER INFORMAZIONI
TEL. 0575/603511-630624

L'ETRURIA

PERIODICO QUINDICINALE FONDATA NEL 1892
Cortona Anno CII N. 1 - 15 Gennaio 1993

Lire 2.000



Spedizione in abbonamento postale - Gruppo II - Pubblicità inferiore al 70% Abbonamento ordinario L. 40.000 - Sostenitore L. 100.000 - Benemerito L. 150.000 - Estero L. 55.000 Estero via aerea L. 60.000 - Autorizzazione del Tribunale di Arezzo N. 3 del 27/03/1979 - Stampa: Editrice Grafica L'Etruria - Cortona - Tel. 0575/678182 - Una copia arretrata L. 4.000 Direzione, redazione, amministrazione: Soc. Coop. a.r.l. Giornale L'Etruria - Piazzetta Baldelli, 1 - Casella Postale N. 40 - Cortona - C/C Postale N. 13391529 - Tel. 0575/678182

Ma è tanto difficile aprire gli occhi?

L'anno 1992 è già morto ed è doveroso porgere a tutti i nostri amici lettori un caldo augurio per un buon 1993.

Sarà certo un anno difficile per tutti perché il Governo tenta di non affondare e per realizzare questo obiettivo deve chiedere enormi sacrifici a tutti gli italiani, sacrifici che a volte sembrano vessazioni verso le categorie più deboli.

È necessario però risorgere, come sostiene il presidente Scalfaro e, speriamo, sia "illuminato".

Noi a Cortona certo non stiamo meglio; il 1992 con la sua ultima codata ci ha riservato un strano fenomeno che deve far riflettere tutti e per tutti non intendiamo solo i titolari di attività commerciali o artigiane, ma per tutti anche quelli che, pur avendo uno stipendio fisso, hanno una casa ammobiliata da affittare, un garage, fondi o qualsiasi altra diavoleria che porta reddito con il turismo.

Ebbene le ultime feste del 1992 hanno registrato nei giorni clou la chiusura di trattorie, locande, ristoranti importanti; diverse le giustificazioni per questa operazione ma la verità, che non è stata detta, è che sono mancati i turisti.

Anche l'inizio del 1993 non sarà certo migliore; gli alberghi chiuderanno, chi per ferie, chi per restauri, ma anche qui na-

sce da un unico motivo: non ci sono clienti.

Ed allora perché non è ancora giunto il momento per una seria riflessione da parte di tutte quelle forze che oggi troppo spesso giocano alla altrui distruzione più che alla ricostruzione?

Perché attendere ancora inutilmente l'intervento risolutore delle forze politiche?

Il P.D.S. nato dalle ceneri del P.C.I. oggi governa il nostro comune con una parte del P.S.I. ma non dimostra grinta e carattere; anche Rifondazione Comunista non si è ancora presentato sui problemi pratici del territorio; ha sempre organizzato dibattiti solo sui grandi temi nazionali.

Il PSI è al governo con una gamba; molto spesso i suoi assessori sono contestati dagli stessi consiglieri comunali socialisti.

Che dire poi della D.C.? A malincuore dobbiamo dire che, in attesa di una sua rinascita dopo la cura Martinazzoli, oggi sul territorio non esiste assolutamente; poco impegno corale, qualche sprazzo singolo, prontamente criticato dagli "stessi amici", ma niente di concreto. I nostri partiti, tutti, hanno perso la bussola sul problema del quotidiano; navigano in un mare che sperano tranquillo ma non hanno più le cognizioni del pratico.

continua a pag. 16

Ruggiu e Tamburini vincitori dei nostri referendum

Il maestro Ruggiu che cura da qualche anno la pagina di Mercatale ha ottenuto i consensi più numerosi per il 1992; è stata una battaglia dura che si è conclusa sul filo di lana con l'altro compaesano maestro Giappichelli che ha curato sul nostro giornale uno spazio dedicato alle poesie in dialetto mercatalese.

La classifica finale è nella solita pagina.

Per il trofeo dedicato al nostro amico scomparso Romano Santucci, vincitore è risultato Antonio Tamburini che, ha corso quest'anno con successo nel campionato italiano velocità Super Turismo.

È giunta seconda Federica Amorini una giovane ragazza che si è ben distinta nel nuoto.

Sinceramente da questo trofeo ci saremmo attesi una

maggior adesione degli sportivi, ma forse la prima edizione è partita sotto voce. Confidiamo che per l'edizione 1993 i nostri lettori diano la stessa rispondenza che danno oggi per

delle due targhe d'argento; questo il programma:

Domenica 24 gennaio ore 11 nella Sala Consiliare del Comune di Cortona (g.c.) in Piazzetta della Repubblica consegna



il premio Benedetto Magi. Come ogni anno per la festa del patrono dei giornalisti organizzeremo la consegna

dei trofei ai vincitori. Sono invitati tutti i nostri collaboratori, i lettori e quanti vorranno intervenire.

Una lettera velatamente polemica del segretario del PSI Cortona

Egr. Sig. Sindaco l'Italia degli scandali, del malcostume e della corruzione infligge, quotidianamente, duri colpi alla credibilità dei partiti tradizionali ed induce a ritenere che tutta una classe dirigente sia collusa nel sistema faccendiero della "politica-affari".

Posso sostenere con convinzione che non è così ma convincere l'elettorato del contrario sarà impresa difficile.

Arduo se non impossibile sarà convincere l'elettorato, che attualmente sostiene la maggioranza nel nostro comune, che da un po' di tempo si chiede: come può un "avviso di garanzia" incrinare la credibilità di uomini pubblici in maniera tale da spazzarli via dalle scene politiche ed istituzionali ed invece una "sentenza di condanna" non intaccare minimamente quella di un membro della Commissione edilizia qui a Cortona. Per giunta, proposto da D.C. ed eletto con voti P.C.I. Io rispondo che l'atteggiamento silenzioso dell'Amministrazione Comunale, nella fattispecie, è

testimonianza onesta e civile del deprecabile uso degli atti processuali a scopi propagandistici e politici.

Ma, allora, qualcuno risponde: se è questa la posizione della Amministrazione Comunale perché non esprimerla con una pubblica de-

nuncia in un pubblico pronunciamento, in Consiglio Comunale, per i fatti che stanno sconvolgendo tutta l'Italia e il P.S.I. in particolare? Ritengo la domanda legittima. Se questo non fosse fatto sarebbe veramente imbarazzante per

continua a pag. 16



ANTICHITÀ BEATO ANGELICO

OGGETTI D'ARTE - VENTAGLI DA COLLEZIONE
PROVENIENTI DA TUTTO IL MONDO



Cassettoni
Francese
Luigi XV

Il mobile non ha subito restauro ed è originale in ogni sua parte

- Via Nazionale, 17 - Via Nazionale, 71
- Piazza Signorelli, 4 - Piazza Signorelli, Loggiato del Teatro

CORTONA (AR) - Tel. 0575/603511 - 603782

Agricoltura e ambiente: rifiuti e politica ambientale

Significativa la "direttiva quadro" 91/156

L'esercizio della pratica agricola, così come si sta attuando ancora è, dal punto di vista ambientale, attività inquinante: deve inoltre convivere e scambiare con tutte le altre realtà produttive che incidono negativamente sul comparto agricolo, operando quindi su una situazione che, come tale, risulta già compromessa. Risulta inoltre soggetto cosciente ed incosciente, o se si preferisce volontario ed involontario dell'inquinamento.

Il suolo agrario rappresenta l'incrocio della quasi totalità delle conseguenze ambientali, delle attività umane, nonché il punto di partenza di azioni inquinanti dirette e spesso volontarie.

Tale situazione è essenzialmente dettata dal fitto intrecciarsi e dal non confinamento delle varie attività umane con il risultato che i sottoprodotti ricadono su comparti non propri se non addirittura estranei. Si consideri, inoltre, che per mantenere una validità economica alla attività agricola, sempre più si è fatto ricorso a prodotti chimici che, suppur con diverse finalità, consentivano un miglioramento produttivo, finalizzato sostanzialmente ai fini quantitativi. Numerosi sono stati, infine, gli interessi economici legati alla grande potenzialità del mercato agricolo che è stato sempre favorito per la acquisizione di beni, ma trascurato in termini di programmazione della produzione e di organizzazione di vendita e controllo dei prodotti.

Non è infatti possibile interpretare correttamente l'aspetto ambientale legato al mondo dell'agricoltura senza valutare tutte le ragioni economiche e sociali che da sempre condizionano l'attività degli agricoltori che, in genere, rappresentano un collettivo passivo se lo si interpreta in chiave decisionale ed economica. Ma valutando attentamente i problemi più propriamente ambientali è da dire che raramente ci soffermiamo a considerare l'enormità della massa di rifiuti ogni anno prodotta all'interno della CEE: l'ordine di grandezza è di 2 miliardi di tonnellate. Viene facile quindi capire quanti e di che entità siano i problemi legati allo smaltimento di una tale massa di materiali; il cammino intrapreso dal Governo della CEE va verso una concreta integrazione delle norme e dei regolamenti dei singoli stati membri, con l'adozione di un pacchetto di norme di recente approvazione al quale faranno seguito entro breve ulteriori direttive.

Significativa la 91/156, meglio conosciuta come "direttiva quadro" che impone ai dodici stati membri di ridurre la produzione e la nocività dei rifiuti, di promuovere il recupero e di cercare le vie di riutilizzo sotto forma di fonti di

produzione d'energia. È prevista inoltre la creazione di un'adeguata rete di impianti di smaltimento, nell'ottica però di veri e propri piani gestionali della movimentazione dei rifiuti: traguardo indispensabile per una corretta pianificazione del problema, viste le quantità in gioco si ritiene che l'utilizzo delle tecnologie informatiche, attraverso la creazione di sistemi informativi integrati e di reti di banche dati, rappresenterà una scelta pressoché obbligata in tal senso.



Per quanto riguarda la tipologia, la norma presenta una divisione alquanto generica in 16 categorie di rifiuti, 13 tipi di smaltimenti ed altri 13 di interventi implicanti la possibilità di riutilizzo. Di particolare importanza la direttiva relativa ai rifiuti pericolosi (91/156), la cui applicazione è prevista per la fine del prossimo anno.

Essa prevede la creazione di 40 categorie di rifiuti pericolosi, ed indica 51 sostanze (alcuni metalli pesanti, solventi, idrocarburi, ecc.) la cui presenza nei rifiuti fa sì che essi vadano considerati pericolosi modificandone le caratteristiche chimico-fisiche e l'impatto ambientale. Più laboriosa del previsto sembra rivelarsi l'adozione della direttiva, peraltro annunciata da tempo, che prevede l'armonizzazione delle pratiche di smaltimento all'interno delle discariche.

Certo ed indubitabile rimane il fatto che, sia pur con slanci e frenate, addebitabili di volta in volta alla spinta dei movimenti d'opinione piuttosto che alla "resistenza passiva" da parte dei gruppi di pressione che fanno riferimento ad un certo mondo produttivo, il cammino verso una gestione razionale e compatibile del "problema rifiuti" prosegue inarrestabile. Sempre più pressante appare quindi il problema delle discariche: perché gettate rifiuti speciali

organici che provengono da impianti di depurazione biologica-industriale, specie agroalimentare o urbana, che sono ricchi di sostanze organiche e soprattutto azoto e sono privi di qualsiasi sostanza tossica e nociva e contengono metalli pesanti in misura largamente al di sotto dei parametri massimi consentiti dalla CEE?

Tali rifiuti sono per tanto recuperabili e rappresentano un eccellente fertilizzante organico che con l'azoto unico può rigenerare il terreno stressato, sfruttato e im-

poverito di sostanza organica dalle colture chimico intensive che sono, a lungo andare, anch'esse inquinanti.

Quindi ne deriva che le biomasse non sono inferiori al "chimico" come potere fitostimolante ma non depauperano, come il "chimico", il terreno di azoto, ma anzi lo arricchiscono migliorando-

Inoltre questi rifiuti, se non sono così utilmente impiegati, vanno ad intasare quelle discariche che non sono tanto facili da reperire e da gestire e che dovrebbero rimanere a disposizione solo e soltanto per i rifiuti tossici e nocivi che in nessun altro modo possono essere eliminati.

Da ultimo vi è poi la possibilità di non gettare più al vento (anzi nelle discariche) miliardi e miliardi per la sistemazione di rifiuti organici urbani o industriali agro-alimentari; ciò pertanto porterebbe ad un grande risparmio per i prodotti di questi rifiuti (depuratori biologici) e grande utilità ed economia (non fertilizzanti chimici) per gli agricoltori.

Francesco Navarra

Che cos'è, dove cresce, a cosa serve?



Pilosella (Hieracium pilosella)

Nomi locali: Pelosetta, erba setolina

Il genere Hieracium comprende più di cento specie e parecchie centinaia di sottospecie e varietà, difficili da distinguere tra loro. Soltanto dieci specie circa sono dotate di proprietà terapeutiche, e, tra esse, è difficile riconoscere la più piccola, la pilosella. Questa pianta non è citata nei testi antichi; compare, per la prima volta, in uno scritto del XII secolo di Santa Ildegarda, che fu probabilmente il primo medico-donna della nostra Era.

Il nome del genere Hieracium; deriva da Hierax, sparviere; infatti, secondo una credenza popolare, questi uccelli usavano il succo della pianta per rendere più acuta la propria vista. È una pianta erbacea perenne con un rizoma strisciante da cui nascono una rosetta di foglie basali e diversi stoloni radicanti ai nodi; le foglie sono sdraiate sul terreno ed hanno la forma lanceolato-spatolata, hanno cioè la massima larghezza verso l'apice e non nella parte centrale; il margine è intero, la superficie superiore è verde e ha alcuni peli setolosi molto lunghi; quella inferiore è grigiastro o bianca.

I fiori, che sono riuniti in un capolino singolo, hanno un colore giallo chiaro (maggio-settembre). Il frutto è un achenio cilindrico con l'apice tronco e la superficie laterale striata.

Francesco Navarra

EDITRICE GRAFICA L'ETRURIA
 Loc. VALLONE - Zona P.I.P. 34/B - Tel. e Fax (0575) 678182 - Camucia (AR)

CORTONA CANTINA SOCIALE DI CORTONA
BRUSCHETTA
 Stabilimento di Camucia Tel. 0575/630370
 Orario di vendita: 8/13 - 15/18 Sabato 8/12

Vetrine vannelliane

Befaneide

"Bevete, povera vecchia. Avrete sete dopo tanto cammino!" esclamava la mia nonna porgendo un bicchierino di vino. Ma la befana diceva sempre di no (per forza, era una mia zia astemica!).

Tra cenci e ciuffi teneva una borsa sbilanca e tirava fuori mandarini, noci, mele e pezzi di carbone. Poi, con un tremolante cenno del capo, usciva (e il babbo premuroso l'accompagnava fino al portone).



Mio cugino ed io, tra paura e sorpresa, tornavano verso il grande camino sbucciando un mandarino dal profumo penetrante. A Camucia certi frutti non era facile trovarli allora e per noi erano preziosi. Il resto non ci interessava: in soffitta c'erano noci e mele; tra la cenere erano sparsi tanti carboni spenti!

Davanti alla vetrina di Luciano ed Anna Vannelli ho rivissuto per un attimo la festa emozionante di tanti anni fa ed ho pensato a quando qualche incosciente, anni addietro, volle abolire la Befana. Ci ribellammo tutti, noi grandi dico, poiché tentavano di strapparci la nostra infanzia.

Dietro i vetri tersi una schiera di befane, dalla minuscola fino alla grande vecchia sullo sfondo di una immensa luna d'argento, crea una atmosfera di tenera magia, che certo piace ai bambini, ma che sicuramente incanta noi adulti. Per-

ché è vero che abbiamo il televisore e di befane ne vediamo a iosa, anche vere purtroppo: perché è indubbio che sfogliamo i giornali e le care nonnine sono raffigurate tra regali lussuosi, ma la nostra Befana era sdruccita e povera e per logica conseguenza portava doni poveri, doni che oggi nessuno oserebbe presentare sebbene sappiano di famiglia, di casa, di focolare.

Ora che il bene si misura a

L'EDICOLA

di Nicola Caldarone

Pietro da Cortona architetto

tettura mi serve solo come trattamento". Eppure, dopo la nomina a principe della Accademia di San Luca, il suo interesse per l'architettura cresce, dato che comincia a vederla come disciplina universale e speculativa, in linea con l'orientamento teorico dell'Accademia.

Il primo progetto è per i suoi protettori Sacchetti e va datato tra il 1626, anno della nomina cardinalizia di Giulio, e il 1636, data della morte del fratello Marcello. Si tratta della villa del Pigneto, distrutta ma nota attraverso le incisioni e le vedute, ispirata al Bramante nella grande nicchia centrale da cui si dipartono le linee curve delle scalinate, delle esedre, dei ninfei, perfettamente ambientati nel giardino circostante.

Decisamente sobria invece la soluzione adottata per la facciata di Santa Maria in Via Lata del 1658-1662, che si adegua alla linea regolare della strada, il rettifilo del Corso.

Qui è evidente il richiamo a Palladio nel doppio ordine di colonne tebeate che accentuano i forti contrasti di luce e ombra.

Diversi sono poi i progetti mai realizzati, come la grandiosa chiesa degli Oratoriani e l'ampliamento di palazzo Pitti a Firenze, o la sistemazione del Louvre a Parigi, nei quali è fondamentale l'aspetto dell'invenzione, che sta certamente più a cuore all'artista barocco.

Tra il 1656 e il 1657 Cortona cura la sistemazione della quattrocentesca chiesa di San-

Nozze d'oro in casa Vinerbi

Nel 1942, nella chiesa parrocchiale di Pietraia si celebrò il matrimonio tra Anna Smiraldi, residente a Pietraia e Ottorino Vinerbi terontolese.

Alla metà di dicembre di quest'anno 1992 i due sposini di 50 anni fa hanno voluto rievocare, tra l'affetto dei figli Maria, Adelina e Luciano e dei nipoti, quel lontano ed indimenticabile giorno.

La cerimonia religiosa s'è ripetuta naturalmente nella chiesa parrocchiale di Terontola, officiata da mons. Dario Alunno.

Agli sposi d'oro aggiungiamo le felicitazioni degli amici di Terontola e Pietraia insieme agli auguri de "L'Etruria".

Nella Nardini Corazza

L.P.

Ditta Franco Pastonchi
 Concessionaria OLIVETTI SYNTHESIS
 PRODOTTI PER UFFICIO - REGISTRATORI DI CASSA - TELEFONIA
 ARREDAMENTI UFFICIO - Ospedali - Scuole - Comunità
 52042 Camucia di Cortona (Ar) - Via Sacco e Vanzetti, 28
 Tel. (0575) 604855 - Fax (0575) 630368

Un nuovo modo di fare Banca
 CASSA DI RISPARMIO DI FIRENZE

